PRÓLOGO

Tríade: la conjunción de los lenguajes

Estas palabras liminares procuran dar cuenta acabada de todas las instancias que involucran la concreción de este necesario proyecto institucional llamado *Tríade,* revista de acceso abierto que nace para potenciar, poner en circulación y visibilizar el diálogo interdisciplinario de los saberes troncales de nuestra Unidad Ejecutora: cultura, literatura y discurso.

Si bien poseo el privilegio de dirigir este proyecto gracias a la confianza de las Dras. Constanza Padilla Sabaté y Silvia Rossana Nofal, directora y vicedirectora respectivamente del INVELEC, la puesta en línea de la revista es resultado de un esfuerzo y compromiso profesional del equipo de CPA del INVELEC (Inés Virginia Agüero, Javier Bárcena, María de Lourdes Núñez), del apoyo invalorable de la Dra. Ana María Chehin, coordinadora del equipo de gestión editorial, de la experticia en corrección de estilo de la Dra. Esther Lopez, de la capacidad de la Prof. María José Bovi para crear un formato digital amable con los lectores y de la predisposición de la Lic. Arantxa Laise para organizar el apartado reseñas. En cada una de las instancias fueron indispensables las eficientes gestiones del CPN José Luis Balteiro.

Desde su gestación, pensamos *Tríade* como un espacio democrático de construcción del saber y de reflexión crítica, como un acto contundente de agencia colectiva e institucional para incorporar la revista a la constelación de publicaciones de alta calidad, productividad e impacto que posee el sistema científico público de nuestro país. En una coyuntura hostil a la labor intelectual, y en especial

a las Ciencias Humanas y Sociales, nuestro anhelo es adaptarnos a los nuevos desafíos y demandas del pensamiento y sostener el nivel de apertura, adheridos a las buenas prácticas editoriales y con altos estándares de calidad. Los y las colegas que integran el Comité Asesor y Científico legitiman con su valioso capital académico nuestra revista y consolidan los vínculos institucionales entre un organismo como el CONICET y la Universidad Nacional de Tucumán.

Este número inaugural se materializa, entonces, y por sobre todo, gracias a los artículos de los y las colegas, investigadoras e investigadores de excelencia, quienes con inmensa generosidad han enviado trabajos originales, potentes, resultado de estudios rigurosos y que encauzan con sus interrogantes y propuestas, desde las diversas cartografías e instituciones de pertenencia, un fructífero diálogo interno donde se imbrican las áreas que entraman el INVELEC.

El trabajo que inaugura la sección "Estudios Culturales" se titula "El cuerpo-laboratorio: experimentación y deserción somatopolítica en Norah Lange" e investiga el modo en que las reuniones sociales y los brindis organizados por la escritora Norah Lange habilitan la indagación sobre las nuevas culturas de la experimentación corporal en Argentina. Di Giovanni nos interpela con una lectura lúcida y original que explora las dramáticas transformaciones ocurridas en la alimentación, los fármacos y el ejercicio físico desde la década de 1930, y su impacto en la forma de vida de escritoras y artistas que decidieron convertir su cuerpo en laboratorios de una nueva modernidad somática.

El texto de Olivia Petrescu sobre los destierros y cruces culturales rumanos en Argentina nos acerca una problemática compleja como la del exilio y de las migraciones forzadas. Para ello, el análisis se detiene en dos intelectuales rumanos, quienes durante la llamada Guerra Fría eligieron Argentina para radicarse. El estudio nos acerca las tensiones de los destierros, en términos de pérdidas y resignificación lingüística y cultural.

La sección "Estudios de literatura" se abre con un artículo de Jaime Puig Guisado quien recorre las cartas de la poeta chilena Luisa Anabalón (1894-1951), corpus que si bien pertenece al universo de lo privado y familiar, proyecta, como de manera diáfana analiza el autor, acontecimientos históricos y el cruce con el posicionamiento intelectual de la época.

"Al desnudo: Los espectáculos corporales y la dislocación del exilio en *Libro de Manuel* de Julio Cortázar y *La nave de los locos* de Cristina Peri Rossi" se titula la colaboración de Marcy Schwartz y explora un intercambio epistolar ficcional entre ambos escritores donde se potencian preocupaciones compartidas como el espacio urbano, el exilio y el desplazamiento, la resistencia política, la transgresión de género, la sexualidad y el cuerpo. Es un artículo sugerente que dialoga con las teorías feministas, de género y de *performance* pertenecientes a las décadas de su publicación, pero que también proyecta teorías más recientes.

"La angustia del acto literario: La crisis existencial y sus derivaciones en la obra de Mario Levrero" de Matthew Bush transita un tema profundo en dos obras del escritor uruguayo: *Gelatina* (1968) y *El alma de Gardel* (1996). El estudio observa las

formas en que estas obras retratan la angustia existencial como gesto estético, con el fin de activar lo que Levrero consideraba una angustia positiva que movilizara la imaginación del lector.

En el artículo "Una lógica de la extravagancia", Sonia Jostic comparte una lectura metafórica sobre *Conjunto vacío,* de Verónica Gerber Bicecci, pensada como escenario intermedial donde palabras e imágenes se reúnen a través de diferentes estrategias para dar cuenta de los efectos colaterales y heredados del exilio. Jostic se detiene en la categoría de "espacio negativo" ideada como un intervalo activador de sentidos que buscan su propio lenguaje (verbal y/o visual, complementarios y/o desviados entre sí) para intentar comprender y asir lo inaprehensible.

La sección se cierra con un artículo de Carmen Perilli sobre la obra *Desierto sonoro* de Valeria Luiselli en el que se despliega el modo en que la escritora trabaja con múltiples géneros que impugnan las narraciones tradicionales. Perilli da cuenta de modo integral de los relatos, documentos y citas que interpelan al lector ética y políticamente.

El bloque "Estudios sobre discurso" se inaugura con una colaboración de Elizabeth Mercedes Rigatusso titulada "Marcadores interactivos, expresión de acuerdo y gestión de vínculos en encuentros de servicio comerciales del español bonaerense: los intercambios por *WhatsApp*", estudio que explora, de manera rigurosa, la dinámica operativa de los marcadores de gestión y negociación del acuerdo y su papel en la expresión de (des)cortesía verbal en la transacción comercial virtual por *WhatsApp* de la misma variedad, con foco en las producciones del vendedor en mensajes escritos.

El artículo de Marta Albelda Marco «La mitigación pragmática: problemas y propuestas de análisis» aborda la complejidad de este campo y reconoce la ausencia de criterios comunes para el abordaje metodológico de los atenuantes. La autora advierte que a pesar de ser un fenómeno comunicativo ampliamente estudiado, aún presenta desafíos importantes en su análisis. En ese sentido, ofrece una propuesta sólida para la identificación y análisis de la atenuación y proporciona herramientas prácticas y pautas para reconocer la mitigación en datos de corpus auténticos que incluyen rasgos cotextuales y contextuales, así como de pruebas formales. Esto subraya el enfoque empírico del estudio y su relevancia para futuras investigaciones en el campo de la pragmalingüística.

La revista se completa con la sección reseñas que promueve la puesta en circulación y divulgación del conocimiento científico.

En tiempos atravesados por la perplejidad, *Tríade* es hoy una certeza que alberga la indeclinable convicción de la importancia de las Ciencias Humanas y Sociales, del rol que cumplen nuestras áreas de conocimiento, del valor superlativo de la reflexión crítica e innovadora. Nuestra revista es un lugar en construcción, un universo donde reunirnos para debatir y crear. Quienes hacemos *Tríade* invitamos a la comunidad científica y académica a acompañar este proyecto y continuar el diálogo sobre los modos en que desafiamos e interpretamos, desde diversas latitudes, la cultura, el lenguaje, la literatura... el mundo.

Dra. María Jesús Benites, Directora Revista *Tríade*